

## 購買條款與條件

重要提示：訂購此網站或 Toolbox 提供的 "Naviextras.com" 服務和產品之前，請先仔細閱讀本條款與條件。

最近更新及生效日：2023年02月28日

### 目錄

I. 範圍 .....	2
II. 營運方的聯絡資料 .....	2
III. 定義 .....	3
IV. 一般條件 .....	4
使用者帳戶 .....	5
訂單及合約 .....	5
V. 購買產品及服務 .....	6
VI. 購買流程 .....	7
VII. 價格與支付 .....	7
VIII. 相容性 .....	9
IX. 合約雙方的責任與義務 .....	10
X. 解除合約 .....	10
XI. 喪失撤銷權利 .....	11
XII. 瑕疵擔保與產品責任 .....	11
XIII. 責任限制 .....	11
XIV. 產品授權條款 .....	12
XV. 適用於某些服務的特殊條件 .....	13
15.1 即時服務的訂閱 .....	13
15.2 線上購買地圖的免費地圖更新與其他更新服務 .....	13

XVI. 限時授權地圖產品的特殊條件.....	13
XVII. 下載產品的購買流程.....	14
1 選擇產品.....	14
2 結帳流程.....	14
3. 發票資料畫面.....	14
4 確認並傳送訂單.....	14
5 付款與開立發票.....	15
6 透過電子下載交付.....	15
XVIII. 客戶支援.....	16
IXX. 其他事項.....	17
附錄 1.....	19

## I. 範圍

1.1. 以下為適用於購買及使用在網站 (www.naviextras.com) 及子網域 (下文中統稱為「網站」) 或 Toolbox (稍後會於以下第三章加以定義) 所購買任何產品的購買及使用條款與條件 (下文中統稱為「條款與條件」), NNG Software Developing and Commercial Llc. 為根據匈牙利法律成立的公司 (下文中統稱為「營運方」)。

1.2. 核准並傳送訂單即表示接受下文所述條款與條件。

1.3. 客戶的個人資料已依照我們的資料保護政策處理, 政策內容請參閱下列連結網站: [點選此處或](#) Toolbox (稍後會於以下第三章加以定義)。

## II. 營運方的聯絡資料

名稱 : NNG Software Developing and Commercial Ltd.

註冊地點 : 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hungary

通訊地址暨主要商業活動地點 : 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hungary

已向註冊法院 Metropolitan Court 完成商標註冊, 註冊編號 : 01-09-891838

稅籍編號 : 13357845-2-44

歐盟增值稅識別碼：HU13357845

電話：+36 1 872 0000

傳真：+36 1 872 0100

電子郵件：info@naviextras.com

### III. 定義

**合約**：意義如以下第 4.5. 節定義。

**營業日**：係指在匈牙利，與/或付款情況下債權銀行所在國家，除星期六、星期日或法律授權或要求銀行關閉的其他營業日以外的營業日。

**相容性**：係指產品可以在裝置上正常運作 (安裝、執行、顯示)並與軟體結合使用。營運方在提供產品時會盡力為客戶提供與相容性有關的所有必要資訊，還會在詳細產品描述頁面上顯示每個產品的其他相容性需求(若有)。

**消費者**：其行為目的在貿易、專業領域或商業活動以外的自然人。

**內容**：係指 (但不限於) 地圖、興趣點、3D 內容、語音、語言檔案及可上傳至您的裝置並與軟體搭配使用之其他導航相關資料、內容或資訊。

**客戶**：係指在網站或 Toolbox 上傳送軟體、更新、內容或服務訂單的任何註冊使用者。客戶在本條款與條件稱為「客戶」或「您」。

**客戶支援**：係指營運方或其分包商透過網路介面為客戶提供的服務。

**裝置**：係指具有導航功能的裝置，例如個人導航裝置 (也稱為 PND 或 PNA)、智慧型手機/個人數位助理 (也稱為 PDA)，包括 SD 卡與其他儲存媒體 (若軟體或內容儲存在其中)、有導航功能的手機、汽車導航系統、有導航功能的個人電腦、筆記型電腦與平板電腦、有導航功能的個人媒體播放機 (也稱為 PMP)。

**電子下載**：係指透過提供下載連結給客戶的方式為客戶提供產品。

**EULA**：係指營運方之標準終端使用者授權合約所規範的授權條款。

**訪客使用者**：係指網站的任何未識別身份 (未登入) 使用者或瀏覽者。

**預付碼**：係指可兌換特定產品的英數字元代碼。預付碼可透過塑膠卡片 (預付卡) 提供，或透過裝置製造商或經銷商或 NNG 以電子方式提供。

**產品**：係指網站或 Toolbox 可能不時提供的軟體、更新、內容與服務。

**權利**：係指當營運方以電子方式執行交付時，客戶可下載產品相關檔案並取得產品使用授權的權利。

**服務**：係指位置基礎服務 (本機搜尋、交通資訊、燃料價格、天候資訊等)，且您的裝置需要擁有某種形式連線能力 (透過 SIM 卡或藍芽、無線網路存取、TMC 接收器等存取資料)。

**軟體**：係指在您的裝置上執行的導航軟體。

**網站**：係指可在網址 [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) 及其任何子網域上存取的入口網站。

**營運方**：係指本條款與條件第 II. 章所定義的商業組織。

**Toolbox**：係指免費軟體應用程式 (由網站營運方開發及授權)，且(取決於 Toolbox 版本)可用於瀏覽產品內容、購買、下載及重新下載所購買產品，或從營運方的伺服器接收及下載免費產品並將其上載至裝置。

**更新**：係指您的裝置製造商或軟體開發者所提供的內容與軟體更新，可提供額外功能、新內容版本或修復已知的軟體問題。

**使用者**：係指已註冊使用者或訪客使用者，或瀏覽網站或 Toolbox 的任何人員。

**折扣碼**：係指可為特定產品提供一定程度折扣的英數字元碼。代碼可能會以營運方建議的時間與方式提供，也可能透過客戶支援授予 (由客戶支援自行決定)。折扣碼也可能由裝置製造商或營運方授權的第三方授予。折扣碼可能須適用營運方定義的有效期限。有效的折扣碼兌換會在購買流程中處理，且折扣將反映在總支付金額。每個折扣碼的折扣幅度與時效可能有所不同。

#### IV. 一般條件

- 4.1. 網站或 Toolbox 提供適用不同裝置的各種產品，例如軟體、軟體更新、安裝在您的裝置上的內容或其他內容與服務。適用您的特定裝置的產品及其說明會顯示在網站或 Toolbox 中。

## 使用者帳戶

- 4.2. 某些網站或 Toolbox 版本可能需要建立使用者帳戶。在此情況下，只有先前已在網站或 Toolbox 中建立使用者帳戶且已登入的使用者可以取得產品。

- 4.3. 於建立使用者帳戶前需要完成註冊流程，且須將適用註冊表單要求的當期、完整且準確的資訊提供給營運方。使用者可更正其使用者帳戶中的任何錯字、錯誤輸入內容或過時的資訊。請注意，於建立使用者帳戶時須使用您的電子郵件信箱，因此註冊後不得變更或修改該電子郵件信箱。使用者須就因不當或錯誤提交所造成的損失負擔責任。依據適用法律規定與允許範圍，營運方有權刪除不當或錯誤的註冊，且於有任何疑問時也有權驗證使用者身份的真實性。

- 4.4. 與開設使用者帳戶相關的條款與條件，須符合「網站或 Toolbox 使用條款」規定。

## 訂單及合約

- 4.5. 透過網站的線上商店或 Toolbox 應用程式確認及傳送電子訂單，代表身為客戶的您向營運方發送購買訂單所列產品的提議，且營運方可決定是否接受。

客戶應接受本條款與條件，並在確認並核准訂單資料之後傳送其訂單。之後，客戶可以繼續執行付款。

營運方將發送電子郵件給您，確認已收到您的訂單與付款，並載明訂單與付款的詳細資料。此郵件可視為營運方已接受您的購買提議與付款。僅於收到此電子郵件確認後，方視為已訂立合約(下文中統稱為「合約」)。訂單與付款不可取消，但若您未在傳送訂單與完成付款後 48 小時內得到 NNG 確認，則不再受該購買提議所約束。

營運方保留拒絕任何訂單的權利。合約雙方特此排除任何貿易或商業慣例對雙方關係的適用，包括但不限於雙方先前同意或採用的任何此類慣例，或在類似主題合約中廣為人知並經常應用的其他任何慣例。

- 4.6. 您的訂單將適用您同意時有效的當期條款與條件，並將構成您與營運方間所簽署合約的一部分。在您提出下一份訂單之前，營運方可能已在未通知您的情況下更新了條款與條件。請務必在每次造訪網站或 Toolbox 時確認當時適用之條款與條件。我們建議您儲存或列印一份條款與條件，以供未來參考及提出訂單之用。
- 4.7. 本合約不得視作以書面形式訂立的合約。合約雙方茲此禁止任一方在訂立合約之後，單方面以書面形式書寫合約條款及以任何其他條款修改與/或補充合約，即使並非重大條款亦同。客戶在傳送訂單並繼續付款之時所接受的訂單副本，會與實際訂單或交易一起歸檔。客戶可以在網站或 Toolbox 的交易記錄頁面檢視合約相關資料。
- 4.8. 營運方不受任何行為規範、行為守則，或者由自治機構或非政府組織同意的規範所限制。

## V. 購買產品及服務

- 5.1. 透過網站或 Toolbox 下載的任何產品，以及可使用預付碼或折扣碼啟動的任何內容，皆為營運方與/或其供應商之受著作權保護作品或其他智慧財產，且營運方與/或其供應商保留本條款與條件中未明示授予的所有權利。
- 5.2. 當您取得產品時，實際上是取得了使用相關軟體、更新或內容的授權，或者使用服務的權利，而非取得相關產品本身。透過網站或 Toolbox 取得的更新、內容、軟體授權與服務提供，皆須遵守終端使用者授權條款限制，如本條款與條件第 XIV. 章所規範。
- 5.3. 網站或 Toolbox 可能以下列方式提供適用您裝置的內容
- (i) 作為單一套件提供，可讓您以電子方式將最新內容下載至您的裝置；
  - (ii) 以訂閱方式提供，亦即您可以在訂閱期間以電子方式下載所有已發行的更新，並將其安裝到您的裝置上，但無法保證更新訂閱期間發行的更新數及其頻率。此外，亦不保證特定套件的所有內容在各發行版本皆將更新。
  - (iii) 在所謂的「租用地圖」系統中提供，亦即您有權以電子方式下載內容，並在租用期限內使用內容，如下列第 XVI. 章所規定；

請注意，部分選項可能不適用於為您的裝置提供的所有內容。在您透過網站或

Toolbox 選擇您的裝置與相關產品後，系統將會顯示您的裝置所適用的選項。

5.4. 以訂閱方式提供服務，代表您有權在相關服務說明所定義的期間內使用此類服務。

5.5. 適用於訂閱式產品的特殊條款與條件，規範於本條款與條件第 XV. 章。訂閱式產品的合約期間為相關產品說明顯示的期間，或若未規範該等期間，則為裝置可操作之期間，除非合約終止。若裝置出現問題，營運方得（但無義務）為已購買的產品提供復原備份服務。若裝置適用復原備份功能，您須依營運方指示建立產品備份。若營運方依第 VIII 章停止支援特定型號裝置，其備份功能亦停止提供。

## VI. 購買流程

6.1. 營運方只負責履行透過網站或 Toolbox 提出的訂單，不接受郵寄或電話訂單，或透過其他任何方式產生的訂單。

6.2. 透過網站完成購買流程需要下載 Toolbox。Toolbox 可自網站所提供連結免費下載。如果客戶已下載 Toolbox，可啟動 Toolbox 開始購買流程。

6.3. 某些網站或 Toolbox 版本可能要求客戶以使用者註冊流程所取得的使用者名稱與密碼登入，才能開始購買流程。

6.4. 您同意就透過網站或 Toolbox 進行的所有購買，提供當期適用、完整且準確的購買與帳戶資訊。使用者可更正其使用者帳戶中的任何錯字、錯誤輸入內容或過時的資訊。請注意，於建立使用者帳戶時須使用您的電子郵件信箱，因此註冊後不得變更或修改該電子郵件信箱。您同意即時更新您的帳戶與其他資訊，以便我們完成您的交易，並於必要時與您聯繫交易相關事宜。

6.5. 營運方的交付以第 XVII 章購買流程說明所述電子方式進行。在您收到產品之後，產品的遺失或損壞風險就移轉由您承擔。

## VII. 價格與支付

7.1. 透過網站或 Toolbox 進行購買交易之價格是以歐元或美元計價。依據客戶所在地理位置之不同，目錄中的產品價格也可能會以其他貨幣顯示，惟此類價格僅為參考價格，

且於訂購時可能並非正確價格，因此強烈建議客戶確認總額是否相當於其本國貨幣產品的價格。

- 7.2. 產品價格可能有所變更，恕不通知，您所須支付的價格，為您確認訂單時顯示的價格。
- 7.3. 就已註冊並登入的歐盟客戶而言，網站或 Toolbox 顯示的所有價格皆包括增值稅，來自歐盟並使用有效歐盟增值稅識別碼、註冊為企業客戶、且營運方根據第 7.5 節確認並核准其企業客戶狀態的客戶除外 (下文統稱為：「**企業客戶**」)。就歐盟以外的所有客戶 (包括自然人客戶與企業客戶)，網站或 Toolbox 顯示的所有價格都會自動扣除增值稅之適用。
- 7.4. 歐盟的自然人客戶須根據其所在地法律及法規，在確認訂單時支付適當百分比的增值稅。根據偽證處罰規定，您須在註冊過程提供真實的住址。這項法規符合歐盟相關增值稅規定。
- 7.5. 來自歐盟並使用有效歐盟增值稅識別碼的企業客戶，如果想要在購買產品時免繳增值稅，可以註冊為企業客戶，只需在網站或 Toolbox 中填入所需必要資料即可。請注意，營運方需要先審核並確認公司資訊，然後才能確認公司客戶狀態。收到營運方的確認之前，客戶只能在支付增值稅的條件下購買。
- 7.6. 如果您修改於註冊為企業客戶時提供的任何資料，核准流程會重新開始，且已核准的企業客戶狀態將會暫停，直到營運方確認並核准所提供的新資料為止。營運方可能會在確認流程結束時確認或撤銷您的企業客戶狀態。企業客戶狀態暫停期間，您只能在支付增值稅的條件下購買。
- 7.7. 若為企業客戶，營運方可隨時檢查歐盟增值稅識別碼的有效性，並且可能會將發票名稱修改為儲存在相關國家增值稅資料庫的名稱。
- 7.8. 客戶在確認購買之前，都有機會檢閱適用於購買的所有運送費用。
- 7.9. 所有訂單皆須依據營運方提供的支付方式進行付款，且可能是使用您的銀行卡資料透過第三方支付供應商的支付頁面支付，詳見第 XVII 章。您將會在支付作業完成後收到付款的確認。



- 7.10. 您所購買的產品可能須繳納進口稅或其他稅。所有額外報關費用都必須由您承擔；營運方無法控制這些費用。不同國家之間的海關政策差異很大，因此您應聯絡您當地的海關，以取得進一步資訊。客戶同意遵守與此類產品有關的所有適用國際與國家法律及法規，並向相關部門支付所有海關費用、稅捐或其他政府費用。

## VIII. 相容性

- 8.1. 某些網站與 Toolbox 版本可能要求在購買前使用 Toolbox 進行自動裝置註冊。在此情況下，Toolbox 會進行裝置相容性檢查。製造商、經銷商或任何第三方有時可能會對經認可的原始型號進行修改，包括授權誤用與盜用，而這也可能會造成您的裝置不相容。此類不相容問題只能透過 Toolbox 進行裝置註冊來識別。
- 8.2. 相關裝置型號只有在營運方提供支援後才可取得支援。營運方得隨時全權決定停止支持特定型號裝置。在此情況下，只要裝置仍可運作，您得繼續使用已購買產品而不受限制，但您無法在該裝置上購買新的產品。您應該使用帶有原廠安裝軟體的原始設備，以免在支援過程中出現任何不相容或受限制的狀況。
- 8.3. 為確保相容裝置可購買產品，如果之前未使用 Toolbox 對實際使用者帳戶手動或自動註冊過裝置，則在某些情況下必須進行手動裝置註冊。如果客戶以不當或錯誤的方式完成手動裝置註冊，或裝置型號並非原廠或已遭修改，營運方將不保證產品與使用者裝置之間的任何相容性。
- 8.4. 請注意，某些內容與服務可能還須適用其他技術性規定（例如外部 TMC 接收器、行動網路功能等），具體內容請參閱相關產品的詳細說明。
- 8.5. 每個產品都須遵守最少可用儲存空間規定，請參閱相關產品的詳細說明。是否提供可用空間不在營運方的負責範圍之內。
- 8.6. 某些產品的說明可能還包含必須在裝置安裝某版本其他產品以適當操作相關內容的規定。也有可能因為技術相容性的問題而導致不同版本的產品適用於不同裝置。如需使用 Toolbox 進行裝置註冊，您必須利用 Toolbox 檢查適用於您裝置的產品最新發行版本。
- 8.7. 如需使用 Toolbox 進行裝置註冊，對於可以安裝 Toolbox 且具有網路連線（寬頻網路連線）的個人電腦，可能還有其他最低技術需求。

- 8.8. 使用者在提交訂單之前，必須先檢查是否符合第 VIII 章所列規定。如果不符合任何相容性或裝置規定需求，營運方將不承擔任何責任，且客戶應承擔因訂購非相容產品或服務所造成的任何成本與/或損失。

## IX. 合約雙方的責任與義務

- 9.1. 為執行商業活動，營運方可能會與第三方夥伴 (例如內容或服務資訊的供應商、主機代管與網路連線提供者等) 合作，因此本合約的履行也可能會受到此類合作夥伴履行情況的影響。
- 9.2. 如果客戶在支付之後的 1 (一) 個營業日內未收到權限，客戶應透過網站或 Toolbox 的「技術支援」、「與我們聯絡取得支援」或「關於我們」(視情況而定)頁面報告給「客戶支援」。
- 9.3. 如果營運方在送出訂單的 1 (一) 個營業日內未就已訂購且已付款產品通知客戶已開出發票，客戶應透過網站或 Toolbox 的「技術支援」、「與我們聯絡取得支援」或「關於我們」(視情況而定)頁面通知網站營運方的「客戶支援」。
- 9.4. 客戶在安裝任何產品前都應採取所有必要預防措施，並遵循本條款與條件之第 XVII/6 部分有關產品下載、授權以及安裝流程的指示。對於因安裝產品而導致客戶任何硬體或裝置所儲存或運行軟體的任何資料遺失或損壞狀況，營運方都不負任何責任。

## X. 解除合約

- 10.1. 於下列情況下，客戶有權解除合約並申請退款：
- a) 若營運方未於支付日起算 5 (五) 個營業日內為客戶提供已購買項目的下載權限；
  - b) 若客戶所訂購並付款的產品與客戶的裝置不相容，惟客戶須根據第 VIII 章規定驗證裝置與產品之相容性。
- 10.2. 客戶應使用網站或 Toolbox 的「技術支援」、「支援與我們聯絡」或「關於我們」(視情況而定)頁面通知營運方解除合約，及申請退款。如果符合以上所列退款條件，營運方將會在 15 (十五) 個營業日內透過電子郵件確認解除合約，並應進行退款。

10.3. 若客戶未於訂單傳送日起算的 5 (五) 個營業日內履行支付義務，營運方有權隨時解除合約。此規定亦適用線上支付因某種原因而失敗的情況 (尤其但不限於以下原因：使用者所造成的中斷、資金不足，或是銀行拒絕線上支付交易或發生技術錯誤等其他任何原因)。客戶最遲應在訂立合約之日起的 20 (二十) 個營業日內履行其支付義務，否則客戶的訂單將取消，且合約因此會自動終止亦不會進一步通知客戶。

10.4. 解除合約會使合約終止，且追溯效力截止到生效之日。

## XI. 喪失撤銷權利

11.1. 產品係以數位內容提供並以電子方式執行，您明示同意營運方可以在 (i) 簽訂合約；與 (ii) 依合約支付費用後即履行合約並為您提供可下載的產品。您茲此確認，若您在十四 (14) 天撤銷期限結束前獲得下載或使用產品的權利，代表您將喪失依匈牙利政府法令 45/2014 的第 20 條第 1 款 (II. 26) 規定在簽訂合約後十四 (14) 天內撤銷合約的權利。

11.2. 註冊程序要求客戶明示確認 (核取方塊) 其：(i) 同意在簽訂合約並支付費用後即提供產品的使用權限 (交付)；且 (ii) 確認若在十四 (14) 天撤銷期限結束前獲得下載或使用產品的權利，客戶將喪失撤銷合約的權利。

11.3. 上述規定亦適用於企業客戶。

## XII. 瑕疵擔保與產品責任

12.1. 如果您是消費者，請注意，根據適用法律，本條款與條件之附錄 1 中所述的條款，適用於購買中有關瑕疵擔保與產品責任的事宜。

12.2. 若您要行使擔保或產品責任的權利，請透過網站或 Toolbox 的「技術支援」、「支援與我們聯絡」或「關於我們」(視情況而定) 頁面通知「客戶支援」。

## XIII. 責任限制

13.1. 本章的條款於強制性適用法律允許的最大範圍內適用之。本章並未預計且不得解讀為將我方責任限制在我們根據法律或您所適用任何法定權利應對您負責的範圍。

- 13.2. 營運方特此告知消費者，儘管在生產本產品時已經非常小心，鑒於本產品的特性和技術限制，網站擁有者及其供應商不保證本產品不存在任何錯誤或缺陷，且並無任何法規要求營運方及其供應商必須向消費者提供完美無瑕的產品。
- 13.3. 本產品按「現狀」及「瑕疵概不負責」基準 (包括並不保證改正缺陷) 提供，且營運方及其供應商明確不提供所有明示或暗示的保證，包括但不限於，不侵權、適銷性、滿意品質、正確性、所有權及適合特定用途的默示保證。營運方或其任何代理方、供應商、員工提供的任何口頭或書面建議或資訊均不可充當保證，並且客戶無權引用任何此類建議或資訊。本保證免責聲明構成本合約的必要條件。
- 13.4. 營運方對於因本產品不適用於任何既定的用途，或其中包含的錯誤或無法與其他系統、裝置或產品配合使用而引起的損失，概不承擔任何責任。
- 13.5. 對於由本合約導致的任何偶然、必然、特殊、間接或典型的損害，包括損失收益、替代成本、不可使用、營業中斷等，營運方或其供應商對使用者不承擔任何責任，無論對方是否被告知此類損害的可能性。
- 13.6. 若您有任何向營運方或任何其供應商請求損害賠償的依據，您僅可獲得直接損害賠償，且以您購買本產品所支付的金額為上限 (或若金額無法計算或若您無償取得本產品，則以 10 美元為上限)。即使本產品的維修、更換或退款無法完全補償您的任何損失，或若營運方或其供應商明知或應已知損害可能，本合約的損害排除條款與限制仍然適用。
- 13.7. **第三方提供的產品。**
- 對於產品或透過產品取得的資訊，營運方特此表示將不承擔任何責任。營運方不保證產品或資訊針對特別用途或領域的品質、適合性、準確性、適用性，也不保證產品或資訊的可用性。營運方特此表示不就第三方供應商中止或取消服務及因服務取消所致的任何損壞承擔任何責任。客戶確知產品中的地圖資料包含地理資料及其他資料。

#### XIV. 產品授權條款

- 14.1. 如果您根據本條款與條件取得合約產品，此類產品適用之授權條款的優先順序如下：

(i) 營運方於提供產品時可能一併提供的任何特殊授權條款，若與下文第 (ii) 款及第 (iii) 款所述條款互相牴觸，以該等特殊條款為準；以及

(ii) 與裝置隨附且業已生效的導航軟體、內容及服務有關的終端使用者授權合約，若與下文第 (iii) 款規定互有牴觸，以該條款為準；以及

(iii) 營運方之標準終端使用者授權合約（「EULA」）所述的授權條款。終端使用者授權合約 (EULA) 中的「授權人」與「軟體擁有者」皆應同樣解讀為營運方本身。

14.2. 若本條款與條件的主要內文與依照第 14.1 部分適用的規定之間有任何牴觸，則營運方與客戶之間的契約關係應適用本條款與條件本文的相關規定。

## XV.適用於某些服務的特殊條件

### 15.1 即時服務的訂閱

15.1.1. 某些產品會提供所謂的即時服務並收取訂閱費用。如果客戶訂閱一段時間的即時服務，則客戶在這段時間內可隨時存取第三方服務及取得資訊。營運方並不保證此類服務的品質或可用性，也不對服務的中斷或中止承擔任何責任。

15.1.2. 客戶於依照第 VIII 章規定結帳及付款前，必須先檢查裝置的相容性。

### 15.2 線上購買地圖的免費地圖更新與其他更新服務

15.2.1. 某些地圖更新可能會提供其他免費更新，期間則為購買日算起的預先規定期間。在此類情況下，須根據第 XVII/6 規定購買及交付一次性更新，其他免費地圖更新則透過 Toolbox 按「現狀」提供 (若預先規定期間內發行新版本相關地圖時)。營運方既不保證此預先規定期間內此類其他免費更新的頻率，也不保證最低次數。營運方保留在不事先通知的情況下取消或變更免費更新之提供的權利。

15.2.2. 若屬訂閱服務，則服務須支付的價格包含整個訂閱期間的全部費用。

## XVI.限時授權地圖產品的特殊條件

- 16.1. 某些地圖更新的授權為有限時間授權，這在網站中稱為「租用地圖」。此類產品提供與其他地圖更新相同的地圖版本，但授權時間有限，如產品說明所述 (例如 1 個月) (下文中統稱為「授權條款」)。
- 16.2. 此等限時使用權利自購買時生效，且授權檔案將於授權條款到期後自動到期。授權條款到期之後，軟體將不會再顯示地圖。

## XVII. 下載產品的購買流程

### 1 選擇產品

若要訂購任何產品，客戶需要先將想要購買的項目加入購物車或在購買頁面上選擇想要購買的項目。營運方可能會提供其他可用選項 (例如訂閱選項) 以及搭售產品。客戶可以選擇再將其他項目加入已選項目，也可以決定繼續結帳流程，而不做任何變更。

### 2 結帳流程

在將所有欲購買產品加入購物車後，客戶需開啟購物車畫面，並檢查已加入購物車之所有產品的詳細清單。客戶可於該畫面將任何產品自購物車移除。如果只提供一種產品或搭售產品，則不會顯示購物車，而是顯示購買摘要頁面。

如果客戶有折扣碼或預付碼，則可選取「兌換折扣碼」或「我有折扣碼」選項，然後輸入折扣碼或預付碼並按下相關按鈕 (通常為「兌換按鈕」)。網站或 Toolbox 會確認使用該折扣碼的條件及有效性，並將購物車或購買摘要頁面中的價格更新為顯示原始價格、折扣價格以及折扣。若為預付碼，網站或 Toolbox 會確認使用該預付碼的條件及有效性，並更新符合使用條件的產品清單或顯示符合使用條件的產品。客戶可選擇並下載所選產品。

### 3. 發票資料畫面

客戶應於發票資料畫面輸入要顯示在電子發票上的名稱與地址 (若之前未提供)。此等資料在根據以下步驟 4 確認並傳送訂單之後將無法變更。

### 4 確認並傳送訂單

此畫面會摘要訂單的所有重要資料，以供最終確認與核准，包括發票開立資料、要訂購的產品以及付款金額。這是您修改訂單中任何項目的最後一次機會：返回並編輯項目或修改發票資料。接受上列資料並繼續付款，代表客戶已核准訂單。

## 5 付款與開立發票

於接受適用購買條款及其他使用條款並傳送訂單後，您將需要為所訂購的產品付款。營運方會透過網際網路及多個第三方付款處理機構處理付款事宜。在付款程序啟動後，系統會將您重新導向至第三方付款處理機構的網站（「付款」網頁）。

啟動付款程序，代表您同意透過第三方付款處理機構依據當時有效價格付款予營運方。

款項的處理除了須遵守本條款與條件外，亦須遵守第三方付款處理機構的條款、條件與隱私權政策。對於第三方付款處理機構造成或在第三方付款處理機構發生的任何錯誤，營運方概不負責。

客戶應提供其銀行卡資料，以透過第三方付款處理機構所設立的「付款」網頁進行付款。營運方不會接收、存取、儲存、處理或經手銀行卡資料或持卡人資料，只會收到安排交易的金融機構所發出的付款是否成功的通知。

營運方將於客戶核准付款後，根據客戶提供的發票開立資料開立一張電子發票，客戶則將透過網站或 Toolbox 與/或透過電子郵件的確認訊息得到相關通知。客戶可檢視蓋有時間戳記並以所支援當地語言版本列示的 pdf 格式經授權電子發票，還可自使用者帳戶的更新記錄中下載該發票。若相關款項已存入營運方的銀行帳戶且無法撤銷，也會將付款視為已完成。營運方會無延遲的傳送電子郵件至客戶的電子郵件信箱，確認已收到訂單及款項。

## 6 透過電子下載交付

在付款成功完成後，系統就會將「權限」新增到客戶在網站或 Toolbox 的使用者個人檔案中所選之已註冊裝置。

營運方特此保證，只要完成付款，就會在 1 (一) 個營業日內在客戶的使用者個人檔案中提供可用於下載的權限。提供下載「權限」亦應視為開始履行本合約。



客戶有權在購買權限後使用其權限下載檔案及取得授權。當下載授權時，網站會提供符合資格的產品版本。

若在購買流程中須使用 Toolbox，客戶可利用營運方名為 Toolbox 的免費軟體應用程式檢查並使用其權限，該軟體應用程式可從網站下載。

若在購買流程中須使用 Toolbox，安裝流程如下：

1. 客戶在下載並安裝 Toolbox 後啟動 Toolbox；
2. 若 Toolbox 已辨識出裝置，客戶應將其裝置或資料媒介 (如 USB 隨身碟/車用導航裝置之 SD 記憶卡) 連結到個人電腦/裝有 MacOS 的電腦；然後
3. 使用客戶在網站上使用的相同使用者名稱與密碼註冊或登入 Toolbox (若適用)。
4. 客戶應於成功登入並購買產品或預付兌換碼後，使用 Toolbox 下載所購買產品的必要檔案，接著安裝作業會自動啟動並為已購買的產品申請授權，以及將該授權上傳至裝置或資料媒介 (如 USB 隨身碟/SD 記憶卡)。
5. 若須使用資料媒介，客戶應將資料媒介插入車用導航裝置。導航裝置辨識資料媒介，且已購買的產品應依適用之使用者指南安裝到車用導航裝置上。

當客戶開始安裝所購買產品，網站或 Toolbox 會發出裝置的必要授權識別碼。產品只能在一部裝置上使用，且在發出授權後，授權與產品便無法移動或複製到其他裝置。

## XVIII. 客戶支援

18.1. 客戶可針對在網站或 Toolbox 上進行之產品購買要求取得客戶支援。客戶支援可透過網路介面提供給客戶。

18.2. 請造訪網站或 Toolbox 的「技術支援」、「支援與我們聯絡」或「關於我們」(視情況而定) 頁面，以取得「客戶支援」選項的相關資訊。網站為您提供了某些常見問題集的回答。

18.3. 如果您對訂單或購買有任何投訴，請透過網站或 Toolbox 的「技術支援」、「支援與我們聯絡」或「關於我們」(視情況而定) 頁面與「客戶支援」聯絡，亦可寫信給「客戶支援」，將您的投訴寄到第 II 章中提到的營運方郵寄地址，或寄送電子郵件至 [info@naviextras.com](mailto:info@naviextras.com) 給「客戶支援」，該等人員會檢查您的投訴，且最遲會在 30 天內給予回覆。如果您的投訴遭到拒絕，營運方應提供拒絕的原因。



18.4. 如果營運方與消費者之間的合法爭議無法透過友善協商得到解決，消費者可：

- 向 有 權 消 費 者 保 護 機 構 投 訴 ；
- 啟動有權替代爭議解決機構的程序：
  - 布達佩斯仲裁委員會(Arbitration Board of Budapest)
  - 地址：1016 Budapest, Krisztina krt.99. 3rd floor 310.
  - 通訊地址：1253 Budapest, Pf.:10.
  - 電話：06-1-488-2131
  - 傳真：06-1-488-2186
  - 電子郵件：[bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu)
  - 網站：<http://bekeltet.hu/>
- 啟動訴訟；以及
- 歐盟境內的消費者亦可向歐洲聯盟委員會運作並提供的線上爭議解決平台提起法律訴訟 (網址為 <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>)，以便達成庭外和解。

## IXX.其他事項

19.1. 本合約受匈牙利法律所規範。

19.2. 匈牙利的法庭對與本合約相關之所有爭議具有司法管轄權。

19.3. 若客戶為消費者，則上述法律選擇及裁判地選擇不應導致該消費者依法 (包括管理具有司法管轄權之法院的任何法律條款) 享有之保障遭到剝奪，在未加選擇的情況下，上述法律效力不會因原本適用之法律而受本合約減損。

19.4. 《聯合國國際貨物銷售合同公約》(The United Nations Convention on Contracts for the International Sales of Goods) 不適用於本合約。

19.5. 本合約的原始版本為英文版。也可能有其他語言版本可供您選擇，具體清單請參閱網站或 Toolbox。如果英文版與其他任何語言版本之間出現不一致的情況，請以英文版本為準。



## 附錄 1

### 消費者適用瑕疵擔保與產品責任資訊文件

#### 1. 瑕疵擔保

**您在什麼情況下有權提出保固申請？**

若營運方所提供內容存在不一致的情況，根據匈牙利「民法」的條款，您有權向營運方提出保固求償。

**根據您的保固求償，您將享有哪些權利？**

您有權選擇下列任一選項提出保固求償：

您可選擇維修或更換 (除非無法維修或更換)，否則會對營運方產生與其他補救措施相比不成比例的費用。如果您並未選擇或無法選擇維修或更換，則可要求適當降低價格，或採行取消合約的最終解決方法。

您有權自所選補救措施轉換為其他補救措施。在此情況下，除非基於營運方的行為或其他合理原因使得必須如此，否則因此而產生的營運方成本應得到賠償。

**您有權在多長時間內要求保固賠償？**

您必須在當時環境允許的最短時間內通知營運方不符項目，但不得晚於從發現瑕疵開始算起的兩個月。另請注意，您有權在從交付貨物或服務開始算起的最長兩年的限制期限內使用保證權限。

**您有權向誰要求保固賠償？**

您有權向營運方要求保固賠償。

**還有其他適用的條件嗎？**

若要在交貨後一年內申請保固，除了有義務告知企業有瑕疵外，並沒有其他條件，只要您能證明產品是由經營者出售或服務是由經營者所提供的。在貨物或服務交付後開始的一年期限內，您應承擔證明責任，並應證明所發現的缺陷在交付時已經存在。

## **2. 產品責任**

**您在什麼情況下有權要求產品責任賠償？**

若係瑕疵動產 (產品)，您可選擇行使第 1 點規定的權利或要求產品責任賠償。

**根據您的產品責任賠償，您將享有哪些權利？**

根據產品責任賠償，您只能選擇維修或更換有瑕疵的產品。

**產品在什麼情況下將視為有瑕疵？**

如果在將產品投入流通時，其品質標準與當時的規章和規則不符，或者與製造商所提供說明文件中指定的產品性能不符，則會將其視為有瑕疵。

**您有權要求產品責任賠償的期間為何？**

您有權在從製造商將產品投入流通當天起算的兩年期限內要求產品責任賠償。於該等時間限制屆滿後，求償權利亦將失效。

**您有權向誰要求產品責任賠償？還應符合哪些條件？**

您只能向動產 (產品) 的製造商或經銷商要求產品責任賠償。消費者應立即將所有不符項目通知製造商。若於發現不符項目日起兩個月內進行通知，則應視為適時通知。消費者應承擔因延遲通知所造成的任何損害。

**製造商 (經銷商) 在什麼情況下可以免除產品責任？**

製造商 (經銷商) 只能在可證明下列事項時免除產品責任：  
- 產品並非由其於營運過程中所製造或經銷；或

- 在其將產品投入流通時的科學技術知識狀態，尚不能發現瑕疵的存在；或
- 瑕疵因產品符合公共機構發佈的強制性法規所致。

若要免除責任，製造商（經銷商）應證明上述其中一項描述。

請注意，您無權針對同一個瑕疵，同時要求瑕疵保固賠償與產品責任賠償。但若您已成功執行產品責任賠償，將有權針對所維修部分或更換的產品向製造商要求瑕疵保固賠償。